

Invitée d'honneur
HIAM ABBASS



© Franck Alix, 2017

INVITÉE D'HONNEUR HIAM ABBASS



© Philippe Quaisse

La 16^e édition de Cinémondes ouvre cette année ses écrans, ses espaces de discussions, d'échanges et de débats à une très grande dame du cinéma, **Hiam Abbass**, invitée d'honneur exceptionnelle du *festival international du film indépendant de Berck-sur-Mer*. Actrice, réalisatrice et scénariste franco-palestinienne, Hiam Abbass est née en 1960 à Nazareth. Elle vit en France, travaille de Los Angeles à Beyrouth, de Nazareth à Berlin, de Londres à Tunis, de Paris à Haïfa...

« *L'identité, comme disait Mahmoud Darwich, c'est ce qu'on amasse sur son chemin. Le multiculturalisme, c'est la lutte contre le racisme.* »

Dans le petit village de Deir Hanna, où Hiam Abbass a passé son enfance, il n'y avait ni théâtre ni cinéma. Ses parents étaient enseignants et leurs dix enfants, ont tous terminé leurs études. « *Je me souviens que mon père est revenu un jour avec des caisses de livres, il a installé une pièce de lecture dans la maison, c'était un endroit sacré pour nous.* »

Hiam Abbass monte très jeune sur les planches avant de pratiquer la photographie qu'elle étudie à Haïfa dès 17 ans. Elle débute sa carrière au théâtre dans la troupe Hakawati à Jérusalem. Après un détour par Londres, Hiam Abbass s'installe en France à la fin des années 80, et tourne pour la télévision et le cinéma. En 1987, elle fait sa première apparition au cinéma dans *Noces en Galilée* de Michel Khleifi. « *J'avais vingt-sept ans et à partir de là, j'ai commencé à fréquenter le monde du cinéma. J'ai mis un peu de temps parce qu'il a fallu que je me fasse connaître, que les gens croient en moi, que je maîtrise la langue française que je ne connaissais pas du tout à l'époque.* »

Hiam Abbass accède à la notoriété grâce à son rôle dans *Satin rouge* de la jeune cinéaste tunisienne Raja Amari (2002) qu'elle retrouvera quinze ans plus tard pour *Corps étranger*.

« *Satin rouge, c'est le film qui m'a lancée. Il m'a posé un ultimatum: soit je jouais ce rôle et je devenais la comédienne que je voulais être, soit j'arrêtai tout et je devenais malheureuse toute ma vie. Ce film comporte des scènes qui paraissent simples pour des actrices françaises, pas pour des actrices palestiniennes. Des scènes osées, un peu dénudées. J'ai été critiquée. Certains radicaux ont traité la réalisatrice et moi de mécréantes. Ce film nous a porté préjudice mais nous a aussi ouvert une voie.* »

Hiam Abbass mène depuis une carrière internationale, entre cinéma d'auteur et grosses productions. Elle a travaillé avec de grands noms du cinéma, comme Jim Jarmusch (*The Limits of control*), Thomas McCarthy (*The Visitor*), Ridley Scott (*Exodus, gods and kings*), Denis Villeneuve (*Blade Runner 2049*), Patrice Chéreau (*Persécution*), Amos Gitai (*Free zone*), Yousry Nasrallah (*La Porte du soleil*), Jean Becker (*Dialogue avec mon jardinier*), Julian Schnabel (*Miral*), Tom McCarthy (*The Visitor*), Radu Mihaileanu (*La source des femmes*). C'est pour ses rôles dans deux films d'Eran Riklis (*La Fiancée syrienne*, *Les Citronniers*) que Hiam Abbass recevra plusieurs prix d'interprétation.

Hiam Abbass s'engage aussi auprès de jeunes cinéastes comme Danielle Arbid (Liban), Raja Amari (Tunisie), Rayhana (Algérie), Dima El-Horr (Liban), Kadija Leclere (Maroc), Arab & Tarzan Nasser (Palestine) pour accompagner leurs premiers films.

« Je suis quelqu'un de très sensible à ce qui se passe dans le monde, à la question de la femme, à la question des opprimés en général, que ce soit les oppressions politiques, sexistes ou autres et je sens que dans ces rôles-là, j'ai une responsabilité quelque part. La connexion avec les rôles se fait déjà avec le rôle lui-même, avec l'histoire en général, par la rencontre avec la personne derrière, la réalisatrice ou le réalisateur. J'ai aussi accumulé plusieurs rôles comme ça parce que le hasard a fait qu'on ne m'a proposé que des rôles forts, des rôles qui sont complexes, qui donnent une autre identité à des gens dont on n'entend parler qu'en ombre. Le fait qu'on s'appuie plus sur cette personne et son intimité, sa complexité et... ses doutes, ses amours, ses désirs, ses rêves, fait que ce sont des rôles qui viennent d'ailleurs. Qui viennent d'ailleurs parce que moi-même je viens d'ailleurs. Donc ce sont des rôles qui correspondent à mon itinérance quelque part. »

En parallèle de son travail de comédienne, Hiam Abbass a collaboré avec Steven Spielberg et Alejandro González Iñárritu en tant que directrice d'acteurs, sur les tournages de *Munich* et de *Babel*.

C'est avec les courts métrages *Le Pain* (2001) et *La Danse éternelle* (2003) qu'elle fait ses premiers pas vers la réalisation et l'écriture de scénario, avant son premier long métrage *Héritage* (2012).

« J'ai vraiment un amour pour la direction d'acteurs. J'ai une fascination pour ça ! Est-ce que ça vient du fait que je suis actrice ou pas... ? (...) J'adore travailler avec les acteurs, j'adore piocher et farfouiller à l'intérieur de l'être humain pour pouvoir sortir des émotions qu'il ne connaît pas. Comme j'aime le faire moi-même... Quand je suis actrice, je vais piocher dans des trucs que je vais essayer de travailler. Des choses... qui m'appartiennent. De ce qui m'appartient, je prends ce qui peut servir le personnage et maintenant que j'y pense peut-être... le passage derrière la caméra m'a permis une certaine autonomie. »

À partir de 2018, Hiam Abbass joue dans la série américaine d'HBO *Succession* avec Brian Cox. En septembre 2020, le nouveau film des frères palestiniens Tarzan et Arab Nasser, *Gaza mon amour*, est présenté à la Mostra de Venise. L'histoire d'un amour naissant entre un pêcheur soixantenaire et une couturière, interprétée par Hiam Abbass, qui vit seule avec sa fille divorcée. **Le film sera présenté en avant-première à Berck-sur-Mer en clôture du festival.**

Extraits de propos recueillis par Thomas Sotine (Le Monde, 2008) / Rebecca Benhamou (L'Express, 2016) / Hubert Heyrendt (LaLibre.be, 2017) / Bruno Vincens (L'Humanité, 2017) / Aïssa Deghilage et Pierre Audebert (www.culturopoing.com).



Hiam Abbass et Makram Khoury sur le tournage de *Héritage*, 2011 © Baruch Rafic / Agat Films

INVITÉE D'HONNEUR HIAM ABBASS



LE PAIN

HIAM ABBASS

À la campagne, un couple et son fils de dix ans s'apprêtent à déjeuner. Il n'y a plus de pain, le père part en chercher au village. Comme il se fait attendre, la mère part à son tour acheter le pain.



LA DANSE ÉTERNELLE

HIAM ABBASS

Saïd, un homme de soixante-dix ans, cultivé, traverse une période de désespoir car sa femme est gravement malade. Il refuse d'être aidé par ses proches et s'enferme dans sa solitude. Il écrit de la poésie pour exprimer à sa bien-aimée l'amour infini qu'il éprouve pour elle.

Sélection FIFF Namur (Belgique)

FRANCE

Fiction, 18 min, couleur, 2000

Version originale française

RÉALISATION, SCÉNARIO : Hiam Abbass / **IMAGE :** Aurélien Devaux / **SON :** Cyril Moisson, Jérôme Wiciak / **MONTAGE :** Agnès Mouchel / **INTERPRÈTES :** Hiam Abbass, Jules Sitruk, Zinedine Soualem / **PRODUCTION :** Les Films de la grande ourse / **CONTACT :** Alliance Productions (c.leeman@alliance-prod.com)

« Prix du Jury », Festival du cinéma méditerranéen de Tétouan (Maroc) / « Prix d'interprétation masculine : Gamil Ratib », Festival de Larissa (Grèce) / Sélection Officielle, Festival de Clermont-Ferrand (France)

FRANCE

Fiction, 26 min, couleur, 2003

Version originale sous-titrée français

RÉALISATION, SCÉNARIO : Hiam Abbass / **IMAGE :** Aurélien Devaux / **SON :** Jean-Paul Loubier, François Guillaume / **MONTAGE :** Nathalie Hubert / **MUSIQUE :** Ganoub / **INTERPRÈTES :** Gamil Ratib, Odile Azagury, Véronique Ruggia-Saura, Marine Boukobza, Rim Turki / **PRODUCTION :** Les Films de la grande ourse / **CONTACT :** Alliance Productions (c.leeman@alliance-prod.com)

SAMEDI 10 OCTOBRE, 16H45, CINOS BERCK

DIMANCHE 11 OCTOBRE, 14H30, CINOS BERCK



HÉRITAGE

HIAM ABBASS

Une famille palestinienne se rassemble dans le Nord de la Galilée pour célébrer un mariage, dans un climat de guerre. Lorsque le patriarche tombe dans le coma, les conflits internes font exploser peu à peu l'harmonie familiale, révélant secrets et mensonges jusqu'alors enfouis...

PALESTINE, FRANCE, ISRAËL, TURQUIE

Fiction, 88 min, couleur, 2012

Version originale sous-titrée français

SCÉNARIO : Hiam Abbass, Ala Hlehel,
sur un scénario original de Ala Hlehe

IMAGE : Antoine Heberlé

SON : Ashi Milo, Ulas Agce

MONTAGE : Guy Lecorne

MUSIQUE : Loïc Dury

INTERPRÈTES : Hafsatia Herzi, Hiam
Abbass , Yussef Abu Warda, Ashraf
Barhoum, Ruba Blal, Clara Khoury,
Makram Khoury, Khalifa Natour

PRODUCTION : AGAT Films & Cie,
Alma Films

CONTACT : Diaphana
(clotildeligeard@diaphana.fr)

**Mostra de Venise 2012,
Section Venice Days**

DIMANCHE 11 OCTOBRE, 14H30, CINOS BERCK

INVITÉE D'HONNEUR HIAM ABBASS



DÉGRADÉ

TARZAN NASSER, ARAB NASSER

Une famille mafieuse a volé le lion du zoo de Gaza et le Hamas décide de lui régler son compte ! Prises au piège par l'affrontement armé, treize femmes se retrouvent coincées dans le petit salon de coiffure de Christine. Ce lieu de détente devenu survolté le temps d'un après-midi va voir se confronter des personnalités étonnantes et hautes en couleur, de tous âges et de toutes catégories sociales...

Nous ne connaissons de Gaza que des images de guerre véhiculées par les médias. Au lieu de puiser dans ce registre très prévisible, Arab et Tarzan dépeignent une réalité beaucoup plus complexe. La guerre avec Israël est évoquée en filigrane, mais ce n'est pas le sujet principal. Leur objectif est plutôt de faire une critique « de l'intérieur » et de réveiller les histoires endormies des habitants de Gaza. Ils plongent au cœur des familles, des couples - Hiam Abbass

PALESTINE, FRANCE

Fiction, 83 min, couleur, 2015

Version originale sous-titrée français

SCÉNARIO : Arab Nasser,
Tarzan Nasser

IMAGE : Éric Devin

SON : Bah'a Otman

MONTAGE : Sophie Reine,
Eyas Salman

MUSIQUE : Benjamin Grospon

INTERPRÈTES : Hiam Abbass, Maisa
Abd Elhadi, Manal Awad, Victoria
Balitska, Mirna Sakhla

PRODUCTION : Les Films du Tambour,
Made in Palestine Project

CONTACT : Le Pacte

(d.benamara@le-pacte.com)

Semaine de la Critique,
Festival de Cannes 2015

SAMEDI 10 OCTOBRE, 16H45, CINOS BERCK



UNE FAMILLE SYRIENNE

PHILIPPE VAN LEEUW

Dans la Syrie en guerre, d'innombrables familles sont restées piégées par les bombardements. Parmi elles, une mère et ses enfants tiennent bon, cachés dans leur appartement. Courageusement, ils s'organisent au jour le jour pour continuer à vivre malgré les pénuries et le danger, et par solidarité, recueillent un couple de voisins et son nouveau-né. Tiraillés entre fuir et rester, ils font chaque jour face en gardant espoir.

J'espère que le film nous encouragera à nous interroger davantage sur nos préjugés vis-à-vis des réfugiés. Et sur comment être à la hauteur de cette humanité qui nous a été donnée à chacun pour que l'on puisse vraiment en faire un champ de paix, d'entente et de partage. Et non un champ d'égoïsme, que ce soit à un niveau individuel ou national. Aujourd'hui, ce sont les Syriens qui sont sous les bombes, mais demain, on ne sait pas... Cela pourrait tomber dans le foyer de chacun d'entre nous. Personne n'est à l'abri de rien. - Hiam Abbass

BELGIQUE, FRANCE, LIBAN
Fiction, 86 min, couleur, 2016
Version originale sous-titrée français

SCÉNARIO : Philippe Van Leeuw
IMAGE : Virginie Surdej
SON : Chadi Roukoz
MONTAGE : Gladys Joujou
MUSIQUE : Jean-Luc Fafchamps
INTERPRÈTES : Mihaela Dragan, Dimitri Boetto, Adriana Gonzalez, Tomasz Kumiega, Sofija Petrovic, Jean-François Marras, Jeff Cohen /
PRODUCTION : Altitude100
Production, Liaison
Cinématographique
CONTACT : KMBO
(lea@kmbofilms.com)

67^è Berlinale Panorama « Prix du Public »
et « Prix Label Europa Cinemas »

DIMANCHE 11 OCTOBRE, 11H00, CINOS BERCK

INVITÉE D'HONNEUR HIAM ABBASS



À MON ÂGE, JE ME CACHE ENCORE POUR FUMER

RAYHANA

Au cœur du hammam loin du regard accusateur des hommes, mères, amantes, vierges ou exaltées islamistes, des fesses et des foulards de Dieu se confrontent, s'interpellent entre fous rires, pleurs et colères, bible et coran... avant le sifflement d'un poignard et le silence de Dieu.

J'avais vu et adoré Hiam Abbass dans le film « Les Citronniers ». Je l'avais contacté pour la pièce, malheureusement les dates ne concordaient pas. J'étais loin à l'époque de savoir que j'allais faire un film. Mais je savais que nos chemins se croiseraient. Et lors de l'écriture, la productrice Michèle Ray-Gavras me parla de Hiam. Comme Fatima, Hiam qui vient d'une terre de tous les conflits a les pieds ancrés sur terre. Humble, talentueuse et travailleuse. Elle mène le hammam d'une main de maître. - Rayhana

.....
ALGÉRIE, FRANCE, GRÈCE
Fiction, 90 min, couleur, 2016
Version originale sous-titrée français

SCÉNARIO : Rayhana
IMAGE : Olympia Mytilinaiou,
Mohamed Tayeb Laggoune
SON : Marianne Roussy, Jérôme
Gonthier, Karen Blum
MONTAGE : Rayhana
MUSIQUE : Anne-Sophie Versnaeyen
INTERPRÈTES : Hiam Abbass, Biyouna,
Nadia Kaci, Fadila Belkebla, Nassima
Benchicou, Sarah Layssac, Maymouna,
Lina Soualem, Faroudja Amazit
PRODUCTION : KG Productions,
Battam Films, Blonde Audiovisual
CONTACT : Les Films du Losange
(g.petrel@filmsdulosange.fr)



CORPS ÉTRANGER

RAJA AMARI

Samia échoue comme beaucoup de clandestins sur les rivages de l'Europe. Hantée par l'idée d'être rattrapée par un frère radicalisé qu'elle a dénoncé, elle trouve d'abord refuge chez Imed, une connaissance de son village, puis chez Leila pour qui elle travaille. Entre les trois personnages, le désir et la peur exacerbent les tensions...

Les films racontent des destins individuels, des histoires et des parcours différents pour faire tomber des préjugés sur quelque chose que l'on ne connaît pas. On peut peut-être s'identifier à un personnage parmi dix dans un film. Nous ressentons ce besoin d'imposer une autre façon de voir le monde aujourd'hui. « Corps étranger » fait partie des films que j'ai fait dans ce sens-là, cette thématique a accompagné ma carrière. J'aime m'exprimer à travers ces films-là. - Hiam Abbass

TUNISIE, FRANCE
Fiction, 92 min, couleur, 2016
Version originale sous-titrée français

SCÉNARIO : Raja Amari
IMAGE : Aurélien Devaux
SON : Ludovic Escallier, Madone Charpail
MONTAGE : Guerric Catala
INTERPRÈTES : Hiam Abbass, Sarra Hannachi, Salim Kechiouche, Marc Brunet, Majd Mastoura
PRODUCTION : Mon Voisin Productions, Nomadis Images
CONTACT : Paname distribution
(programmation@paname-distribution.com)

Sélection Berlinale 2017 - Forum
TIFF - Toronto International Film Festival

INVITÉE D'HONNEUR HIAM ABBASS



GAZA MON AMOUR

TARZAN NASSER, ARAB NASSER

Gaza, aujourd'hui. Toutes les nuits, Issa Sherman, 60 ans franchit le poste-frontière pour aller au port et prendre le bateau. Les quelques kilos de poissons pêchés lui permettent juste de survivre. Habité par un esprit libre et ô combien sentimental, il ne s'est jamais marié pour rester roi de son destin. Jusqu'au jour où il fait la rencontre de Siham dont il tombe secrètement amoureux. Comme lui, la couturière mène une vie modeste, se contentant des petits bonheurs quotidiens.

Une nuit, Issa découvre une ancienne statue d'Apollon dans son filet de pêche, qu'il décide de cacher chez lui. Lorsque le Hamas découvre l'existence de ce trésor mystérieux, les problèmes s'enchaînent pour Issa. Malgré tous les obstacles, Issa parviendra-t-il à déclarer sa flamme à Siham ?

Le ton du film peut être drôle, sombre ou même parfois amer, mais surtout il se veut tendre et mélancolique, tout comme Issa et Siham.
Tarzan Nasser, Arab Nasser

PALESTINE, FRANCE, PORTUGAL,
ALLEMAGNE

Fiction, 88 min, couleur, 2020
Version originale sous-titrée français

SCÉNARIO : Tarzan Nasser, Arab Nasser,
Fadette Drouard

IMAGE : Christophe Graillot

SON : Tim Stephan, Roland Vajs, Pedro Góis

MONTAGE : Véronique Lange

MUSIQUE : Andre Matthias

INTERPRÈTES : Salim Daw, Hiam
Abbass, Maisa Abd Elhadi, George
Iskandar, Hitham Al Omai, Manal Awad

PRODUCTION : Les Films du Tambour,
Riva Filmproduktion, Pandora da
Cunha Telles, Made in Palestine Project

CONTACT : Sophie Dulac Distribution
(nkawakami@sddistribution.fr)

Sélection 77^e Mostra de Venise

SAMEDI 10 OCTOBRE, 20H30, CINOS BERCK

